



**FDA aprueba medicamento
para tratar el Parkinson.**

>2

GUIA

salud



Los latinos y los estudios de investigación

>4-5



SAL de alimentos procesados
daña su salud.

>6



EVITE infecciones fúngicas
en las uñas de los pies.

>8

PARA TENER UNA VIDA MÁS LARGA Y SALUDABLE

FDA aprueba medicamento para tratar el Parkinson

Expertos afirman que están comprometidos a ayudar a los pacientes a ofrecer tratamientos adicionales para la enfermedad.

FDA/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA por sus siglas en inglés) aprobó las pastillas de Xadago (safinamida) como un tratamiento complementario para pacientes con enfermedad de Parkinson que actualmente están tomando levodopa/carbidopa y experimentan episodios de “apagado” or “off”.

Un episodio de “apagado” es un periodo de tiempo en que los medicamentos de

un paciente no están funcionando bien, causando un aumento en los síntomas de Parkinson, como temblores y dificultad para caminar.

“El Parkinson es una enfermedad implacable sin una cura”, dijo el doctor Eric Bastings, MD, subdirector de la División de Productos de Neurología del Centro de Evaluación e Investigación de Medicamentos de la FDA.

Un estimado de 50,000 estadounidenses son diagnosticados con la enfermedad de Parkinson cada año, según los Institutos Nacionales de Salud, y alrededor de un millón de estadounidenses tienen la

condición. El trastorno neurológico típicamente ocurre en personas mayores de 60 años, aunque puede ocurrir antes, cuando las células en el cerebro que producen un químico llamado dopamina se deterioran o mueren. La dopamina ayuda a transmitir señales entre las áreas del cerebro que producen movimientos suaves y decididos, como comer, escribir y afeitarse. Los primeros síntomas de la enfermedad son sutiles y se producen gradualmente. En algunas personas, la enfermedad de Parkinson progresa más rápidamente que en otras.

La eficacia de Xadago en

el tratamiento de la enfermedad de Parkinson se demostró en un ensayo clínico de 645 participantes que también estaban tomando levodopa y estaban experimentando

episodios de “apagado”. Aquellos que recibieron Xadago

experimentaron un episodio de “encendido” or “on” más beneficioso, un momento en que los síntomas de Parkinson se reducen,

sin movimientos involuntarios incontrolados problemáticos (disquinesia), en comparación con los que recibieron un placebo. El incremento en el tiempo de “encendido” fue acompañado por una reducción

de “apagado” y mejores puntuaciones en una medida de la función motora



La Administración de Alimentos y Medicamentos aprobó las pastillas de Xadago. FOTO: THINKSTOCK.

evaluada durante el tiempo de “encendido” que antes del tratamiento.

50,000
personas son diagnosticadas cada año.

TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.



Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:

FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS

SERVICIO DE EMERGENCIAS

Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003

PACIENTES NUEVOS

Limpieza
\$49

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

Embellezca su figura

CUIDADO DE LAS VENAS VARICOSAS

• Tratamiento con Láser, Cuidado de la piel, Tratamos Acné, Eliminación de vellos, inyección de botox, cirugía a rayo laser

ESCULTOR DE CUERPO CON O SIN CIRUJÍA

• Remueve tatuaje • Remueve grasa no deseada • Liposucción bajo anestesia local o reducción de grasa en laser • Celulitis • Cirujía cosmética vaginal (para mejorar su vida sexual) • Rejuvenecimiento vaginal.

FINANCIAMIENTO DISPONIBLE

Dianna Yan, M.D.

American Academy of Cosmetic Surgery

Maryland
8909 Shady Grove Ct. • Gaithersburg, MD 20877
301-963-3669



Descuentos Especiales en tratamientos de liposucción, botox, relleno, venas y rejuvenecimiento vaginal

Virginia
8622B Lee Highway • Fairfax, VA 22031
703-876-6200

OB-GYN E INFERTILIDAD

- Terapias Hormonales
- Problemas Hormonales
- Menopausia
- Embarazos / Partos
- Cirugía Ginecológica
- Minimum invasive surgery for ovary, uterus, legación tubal
- Sonogramas
- Planificación Familiar - Papanicolaou / Examen Anual
- Enfermedades venéreas
- Cirugía cosmética vaginal (para mejorar su vida sexual)
- Disfunción sexual

DESCUENTOS ESPECIALES PARA PACIENTES SIN SEGURO Podemos Ayudar

8909 Shady Grove Ct. Gaithersburg, MD 20877 301-963-0900
8622B Lee Highway Fairfax, VA 22031 703-876-6200

Aceptamos todos los planes de seguro
Aceptamos pacientes sin seguro



¡¡¡Ahora contamos con un dispositivo de tracción para la pérdida de erección prematura!!!

GERMANTOWN

Urology Center

Se habla español

Los resultados medicos que tú necesitas. La relación personal que tú quieres.

CENTRO DE ALTA CALIDAD

- Eliminación de piedras en el Riñon y la Vejiga sin cirugía.
- Problemas de Próstata: cancer, agrandamiento de la próstata, cirugía con laser para problemas de la próstata.
- Tratamientos para la impotencia sexual masculina sin cirugía.

CITAS EL MISMO DIA DISPONIBLES LLAMANDO PRIMERO.

VIAGRA OCIALIS GRATIS
* Con consulta

Con una Vasectomía sin bisturí el sábado, puede estar de regreso al trabajo el lunes.

Tratamos la eyaculación precoz

DR. ALLEN A. FARSAI Atendemos Sábados de 8am - 2pm

10% de Descuento a clientes que vivan en Silver Spring.
10% de Descuento en las consultas los días sábados.

Germantown Urology Center
20629 Boland Farm Road, Germantown, MD 20876
301-428-3040



Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Dentaduras completas y Parciales



Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6329 ARLINGTON BLVD SUITE C FALLS CHURCH VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sábados 9 am to 4 pm • Domingos: 9 am to 1pm

Mantenga a raya los síntomas Sobreviva a las alergias de la primavera

HEALTHDAY NEWS

Si usted tiene alergias estacionales, la llegada de la primavera se trate menos del tiempo cálido y las flores que de la picazón en los ojos y la congestión.

Pero hay maneras de aliviar los problemas de las alergias y mantener a raya los síntomas del asma, según la Academia Americana de Alergias, Asma e Inmunología (American Academy of Allergy, Asthma and Immunology, AAAAI).

“Las personas creen que hacen todo lo que pueden para combatir las alergias de primavera”, dijo el presidente de la AAAAI, el Dr. Stephen Tilles, alergólogo con sede en Washington.

“Pero muchas todavía se encuentran asediados por el

polen y otros alérgenos que aparecen cuando el clima empieza a ser más cálido

Aquí ofrece algunos consejos:

Haga algo de limpieza de primavera. El polvo y las telarañas se pueden acumular en invierno. El moho puede acumularse en los baños y en el sótano, sobre todo en primavera, cuando aumenta la humedad. Las mascotas con pelo también empiezan a perder pelo en primavera, por lo que dejan más caspa y pelo por la casa. Limpiar la casa, pasar la aspiradora y limpiar el tapizado puede ayudar a quitar alérgenos del aire y ayudar a asegurarse de que sus fosas nasales se mantengan limpias.

Tenga en cuenta el asma. Muchas personas con alergias estacionales también tienen asma, lo que hace que la pri-

mavera sea el doble de difícil. Si tiene una tos persistente o problemas para respirar, hable con un alergólogo. Estos especialistas pueden diagnosticar el asma y ayudarle a gestionar sus síntomas.

Limpie el aire. Respirará mejor si el aire está limpio. El mejor modo de hacerlo es con un purificador de aire HEPA con una calificación de emisión de aire limpio (CADR, por sus siglas en inglés). Si tiene aire acondicionado central, cambie los filtros cada 3 meses y use filtros con una calificación MERV de 11 o 12. No use filtros de aire iónicos, porque hacen que las partículas del polvo y de polen se queden pegadas a cualquier cosa que toquen. Estos filtros de aire no proporcionan muchos beneficios a las personas con alergias, advierte el grupo de



Un especialista ofrece consejos para minimizar los problemas del polen de esta temporada.

FOTO: THINKSTOCK

expertos en asma y alergias. También producen ozono, que es un riesgo para la salud.

Mantenga las ventanas cerradas. En primavera es tentador abrir las ventanas y dejar que entre algo de aire fresco,

pero esto hace que el polen entre en casa y se instale en sus alfombras y en sus muebles. Esto puede provocar que aparezcan los síntomas de alergia. Mantenga las ventanas cerradas y use el aire acondicionado

con un filtro de aire nuevo.

Consulte con un experto. Un alergólogo es un médico entrenado especialmente que puede ayudarle a identificar las causas de sus síntomas y determinar el mejor tratamiento.

Pediatras de Springfield



Dr. Arshia Qadir
Dr. Heidi Sampang
Dr. Jacqueline Hoang

Los mejores Pediatras en el área

Venga y lo ayudaremos con la salud de su hijo

- *Atendemos a niños recién nacidos hasta los 21 años de edad, chequeos médicos, vacunas, comportamiento del niño*
- *Aceptamos la mayoría de seguros médicos, incluso Medicaid.*



**5502 Backlick Road
Springfield, VA 22151**

Disponible horarios en la noche y fines de semana

703-642-8306



Enriquez Dental

Family and Cosmetic Dentistry



- Aceptamos la mayoría de seguros dentales; incluyendo Medicaid
- Tratamiento con láser sin necesidad de anestesia
- Atendemos citas de emergencias

- Limpieza regular y limpieza profunda
- Frenos invisibles **invisalign**
- Endodoncia (root canal)
- Coronas y Puentes
- Dentaduras Completas y parciales
- Blanqueamiento



“Hablamos español”

703-378-4004

14102 Sullyfield Circle, #500
Chantilly, VA 20151



¡Ahorre el 15%

en su tratamiento dental!

Solo para pacientes sin seguro

Limpieza \$79

(valor regular \$243)

(Sólo para pacientes nuevos, sin seguro)

(Incluye examen diagnóstico, 4 radiografías y limpieza)



La participación de las personas en los estudios clínicos puede beneficiarlo a usted mismo y a futuras generaciones que resulten con el mismo problema. FOTOS: THINKSTOCK.

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Muchas veces ha escuchado acerca de las invitaciones de participar en estudios de investigación a través de su correo electrónico, por la radio o por algún cartel pegado en alguna de las estaciones de bus o metro, y aunque la idea puede quedarle en su mente nunca se ha puesto a pensar que a parte de

ayudarse usted mismo con su salud también esta agregando su aporte a la medicina y las futuras generaciones. El Director Médico Fabian Sandoval de Emerson Clinical Research Institute explica a través de la Sección de Salud de Washington Hispanic que una de las razones más importantes del porque los latinos y todas las poblaciones minoritarias deberían saber y participar en estudios de investigación es porque con estos tipos de estudios

nosotros como los científicos o los que desarrollan los medicamentos de las compañías farmacéuticas, van a tener en cuenta en realidad en quien funciona el medicamento adecuadamente. “En nuestras clínicas estamos trabajando arduamente para generar esos aportes a la ciencia y sobre todo a todos los que están padeciendo de ciertas enfermedades”, agrega. El profesional destaca que de hecho, hubo un estudio

Usted puede salvar su vida y la de otros

La importancia de participar en estudios de investigación

El Doctor Fabian Sandoval afirma sobre la importancia en la rama de la medicina que las personas llamen y pregunten si pueden participar.

hace un par de años en el cual un medicamento cardiológico, funciono mucho mejor en los afroamericanos que en los caucásico, y eso fue muy importante, porque eso determinó que ese medicamento que va dirigido de acuerdo a la raza, esta funcionando directamente a ti, y como esta avanzando tanto la ciencia, se esta dando cuenta a un nivel molecular o más bien genético, como funcionará un medicamento y a quien le va funcionar mejor también conocida como la medicina personalizada.

El Instituto Nacional de la Salud, Instituto para Minorías y Disparidades de la Salud (NI-MHD), tiene la misión de desarrollar la medicina a precisión y la medicina a precisión es exactamente eso que esta enfocando de una forma genética saber que ciertos medicamen-

tos afecta a un paciente mejor.

Clínicas y los estudios disponibles:

El Doctor Sandoval comenta que Emerson Clinical Research Institute tiene cuatro clínicas. La clínica más nueva que se ubica en la 410 South Washington St en Falls Church, Virginia esa clínica esta enfocada en la salud de los ojos.

“En estos momentos estamos conduciendo estudios en las siguientes patologías: ojo seco, chalazión, conjuntivitis, manejo del dolor post cirugía de cataratas y retinopatía diabética en la cual la persona comienza a perder funciones (hasta quedar ciegos) de los ojos a causa de la diabetes”, afirma.

Una segunda clínica que se ubica en 8302 Old Court House Rd, Vienna, Virginia, se enfoca

DATO

■ Estudio de la obesidad en adultos diabéticos tipo 2 en la clínica de la 508 Kennedy Street, NW, DC.

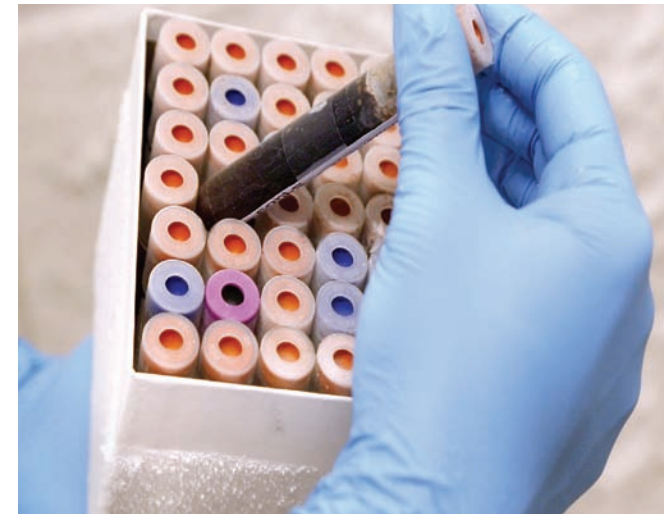
■ Estudio de Fibromas uterinos en Tyson Corner, Virginia.

obesidad van mano a mano, y si se pueden controlar una de las condiciones, es un ciclo vicioso que si no esta controlado los pacientes pueden tener muchos problemas en el futuro, problemas de presión, la retinopatía diabética, los problemas de la vista, problemas de los riñones, problemas circulatorios y si podemos manejar un buen peso lo demás empieza a regularse, así el estudio de la obesidad es muy importante para nosotros.

Ahí también estamos manejando el estudio de Fibromas uterinos también en mujeres,

en la salud de la mujer, en este momento se están realizando un estudio de Fibromas uterinos, sofocos y vaginitis.

Y tenemos otras dos clínicas adicionales en Washington DC, una de ellas es 508 Kennedy Street, NW y en esa clínica actualmente se están llevando un estudio acerca de la obesidad en adultos con diabetes tipo 2, porque la diabetes y la



Cada estudio tiene niveles particulares de participación de eso depende si las personas califican o no a las investigaciones.



Participar en un ensayo clínico no acarrea costos para los pacientes, si las personas tienen seguro médico este será un complemento para sus tratamientos.

así como se hace en la clínica de Tyson Corner en Virginia.

Donde contactarse:

El experto afirma que es muy fácil que la comunidad latina pueda involucrarse, sin costo alguno para el paciente, lo puede hacer llamando al teléfono central (202) 239-0777, todo el personal es bilingüe, puede llamar y decir yo tengo tal enfermedad y preguntar si tienen algún estudio de in-

vestigación y ahí tomarán su información y lo ponen en el sistema o pueden ir a la página en internet (<http://www.ecrinstitute.com/studies>) en la sección que dice estudio y ahí están las especificaciones del tipo de personas que se están necesitando para las futuras investigaciones.

Aunque el experto afirma que las participación de los latinos es representativa siempre es necesario que asis-

tan que se anoten para futuras participaciones. Las elecciones de las personas a estudiar, afirma, lleva un control bastante minucioso, es necesario sentarse con el paciente y explicarles a que a parte que la participación es gratuita, tampoco necesitan seguro médico y que como parte del estudio pobablemente se pueden beneficiar ellos mismos y al prójimo”, finaliza el Dr. Sandoval.

MEDICINA GENERAL
DR. ANTONIO RIVERA

COLESTEROL • HIPERTENSIÓN • DOLOR DE ESPALDA
DIABETES • FLU • ASMA • VACUNAS • DERMATOLOGÍA

ATENDEMOS TODOS LOS DÍAS
6319 CASTLE PL. SUITE 1E, FALLS CHURCH, VA 22044
(Muy cerca a la Ruta 7 W. Broad St. y Ruta 29)

PROMOCIÓN ESPECIAL:
CONTROL MÉDICO ANUAL PARA HOMBRES Y MUJERES
PLANES DE SALUD PARA PERSONAS SIN SEGURO
ACEPTAMOS LA MAYORÍA DE SEGUROS, MEDICARE, MEDICAID

TEL: **703 532 1222**

\$10 MENOS
PARA SU PROXIMA VISITA

* Coupon es valido hasta July 1st 2017 - Un coupon por persona

- ✓ Abierto 7 días a la semana
- ✓ Entrar con cita no es necesario
- ✓ El tratamiento de todas las edades
- ✓ Hacemos las vacunas para viajar
- ✓ Aceptamos la mayoría de seguros, Medicare y Medicaid

Cardiologo
Thien Do, MD, FACC

Van-Anh Nguyen, MD
Jiho Choi, MD
Roger Ewonkem, MD
Ruth Madden, NP
Beth Bostwick, MD
Lena Tran, PA

(703) 658-7060
7432 Little River Tnpk, Annandale, VA 22003
www.aehealthsystem.com

Entre Peico y Safeway en Annandale

LA BELLEZA NO DEBE SER PRIVILEGIO DE UNOS...

DR. PAUL S. THESIGER M.D. P.C.
experiencia - garantía

thesiger
Plastic Surgery

CENTRO DE CIRUGÍA
Plástica & Estética

Consulta por nuestro Plan de Financiamiento sin intereses

- LIPOSUCCIÓN CON LASER
- AUMENTO DE GLUTEOS, IMPLANTES E INYECCIONES DE GRASA
- RINOPLASTÍA Y RECONSTRUCCIÓN
- ABDOMINOPLASTÍA (TUMMY TUCK)
- LEVANTAMIENTO E IMPLANTE DE MAMAS
- REJUVENECIMIENTO FACIAL NO QUIRÚRGICO - LIFTING
- TRATAMIENTO PARA ESTRIAS Y CELULITIS
- CONTORNO CORPORAL (CARBOXITERAPIA)

WWW.THESIGERPLASTICSURGERYMD.COM
Consultas en Español: **(301) 951-8122**
5530 Wisconsin Ave Suite 1235 Chevy Chase MD 20815

Algunos consejos para evitarlo

La sal escondida daña su salud

Los CDC aconsejan a las personas que debe limitar la ingestión total de sal a 2,300 miligramos al día, o menos.

REDACCIÓN/BPT

Un almuerzo convencional de sopa y sándwich puede parecer una comida sana. Sin embargo, el pan, las carnes frías o fiambres y la sopa, pueden contener una sustancia que implicaría un impacto negativo en su bienestar físico general: la sal.

“Incluso las comidas aparentemente sanas como el sándwich de pavo con acompañante de requesón pueden contener altos niveles de sal, sin siquiera tener sabor salado”, afirma el Dr. John Meigs, Jr., MD, presidente de la Academia de Médicos de Familia de los Estados Unidos.

Meigs añade que uno de los grandes errores que cometemos es asumir que, si no se echa sal con un salero, los niveles de sodio de las comidas están bajo control. Pero lo



ALIMENTOS CON MUCHA SAL

Alimentos principales que contribuyen a una significativa cantidad de sal que consumen los estadounidenses son:

- Panes y panecillos
- Carnes frías y curadas (por ejemplo, jamón o pavo de la charcutería o empacado)
- Pizzas
- Aves frescas y procesadas
- Sopas
- Sándwiches como las hamburguesas con queso
- Quesos
- Platos con pasta (excepto los macarrones con queso)
- Platos con carnes mezcladas como el rollo de carne con salsa de tomate

necesaria para el buen funcionamiento del organismo, pero ingerir más de lo normal puede provocar hipertensión, enfermedades cardíacas y accidentes cerebrovasculares.

El Dr. Meigs ofrece algunas estrategias fáciles para disminuir la ingestión de sal y tomar el control de su nutrición:

Estar al tanto de sus indicadores de salud

Hable con su médico sobre su presión arterial, niveles de colesterol, historia clínica familiar y formas de evitar problemas cardíacos antes de que aparezcan.

Leer las etiquetas de nutrición

Solo necesita unos pocos segundos para leer las etiquetas de nutrición y determinar

qué componentes del alimento que va a adquirir tienen altas cantidades de sodio.

Tenga en cuenta que, a menudo, marcas diferentes del mismo alimento contienen diversos niveles de sal.

Optar por alimentos enteros

Independientemente de que coma en casa o en un restaurante, llenar su plato con alimentos enteros- en su estado natural o lo más cerca posible del mismo- le ayudará a disminuir los niveles de sodio.

Preparar su comida en casa

Es más fácil regular el consumo de sal preparando su comida en casa. Al hacerlo, no solo puede seleccionar ingredientes sanos y llenar su plato con alimentos enteros.



Vinculan cáncer y muertes con implantes mamarios

La Administración de Alimentos y Medicamentos de Estados Unidos (FDA) dice que ha recibido informes de nueve muertes y más de 350 casos de un cáncer sanguíneo poco común vinculado con implantes mamarios.

La FDA afirmó que ahora coincide con la Organización Mundial de la Salud, que hace años llegó a la conclusión de que este tipo de linfoma puede aparecer luego de los implantes.

La inquietud surgió en 2011, pero la FDA dijo entonces que no había casos suficientes para determinar si existía una conexión.

El mal parece ocurrir con mayor frecuencia con los implantes texturizados en el tejido cicatrizado cerca del implante y está asociado con dolor e hinchazón que a veces aparecen años después de la operación.

cierto es que los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades estiman que el 77 por ciento de la sal que los estadounidenses ingieren proviene de alimentos procesados y comidas en restaurantes, en comparación con el 6 por ciento procedente del salero en la mesa, y el 5 por ciento que se añade durante la cocción casera.

Por supuesto, la sal es

ASÍ SENTIMOS LAS MUJERES LOS INFARTOS.

(MAREO O ATURDIMIENTO REPENTINOS)



Otros síntomas de infarto a los que debe estar atenta:

Dolor de pecho, malestar, sensación de presión, como si tuviera una tonelada de peso encima suyo • Falta de aire • Náusea • Dolor inusual en la parte superior del cuerpo o malestar en uno o ambos brazos, la espalda, los hombros, el cuello, la mandíbula o la parte alta del estómago • Fatiga inusual • Sentir un sudor frío

Si siente cualquiera de estos síntomas, no ponga excusas. Haga La Llamada. No Pierdas Tiempo!

Para aprender más visite: WomensHealth.gov/ataquedelcorazon





Dr. Kenneth Woo

D.D.S. LLC. & Associates
(301) 933-1833 Kensington Dental Center
(240) 683-3833 Gaithersburg Dental Care

Queridos amigos,

Febrero llegó con temperaturas inesperadamente altas este año, lo que realmente parece como si la primavera va a llegar a nosotros mas temprano. Un corto paseo por mi patio trasero reveló pequeños capullos de flores ya comenzando a aparecer y aves de colores brillantes construyendo nidos en los arbustos y árboles. Hay algo sobre el final del invierno que le da una sensación de la renovación y de la regeneración - una respiración fresca de la motivación que puede mantener nuestros espíritus altos.

Con la llegada de la primavera y el clima más cálido, tendemos a participar en más deportes y actividades al aire libre. Si usted o sus hijos están participando en deportes este año, es importante asegurarse de que sus dientes están bien protegidos con protectores deportivos de medidas adecuadas. En caso de accidentes, solicite ayuda profesional lo antes posible. Para emergencias dentales, nos enorgullecemos de programar las citas el mismo día más del 90% de las veces.

Nuestras oficinas nunca dejan de mejorar nuestros

servicios para estar a la vanguardia de las últimas tecnologías dentales. Ha habido muchos avances y maneras nuevas de hacer sus dientes más blancos y rectos, para mejorar su sonrisa general, y para ayudar a conseguir su cuerpo entero más sano mejorando su salud dental y periodontal (encías). Como siempre, estamos muy contentos de compartirlos con ustedes, y creemos que les encantará compartirlos con nosotros.

Si usted está buscando una sonrisa aún más saludable, más hermosa, para el 2017, estamos aquí para usted!

Llámenos y responderemos gustosamente cualquier pregunta que pueda tener.

Siempre nuestro más calido saludo,

El Dr. Woo y su equipo!

Atentamente,

Dr. Kenneth Woo & Asociados
Kensington: (301) 933-1833
Gaithersburg: (240)683-3833
Www.MyBestDentalCare.com



Y para cualquier consulta o para hacer una cita visite cualquiera de nuestra 2 clinicas:

KENSINGTON: 3704 Perry Avenue
Kensington MD 20895
(301) 933-1833

GAITHERSBURG: 17 Firstfield Road Suite 101
Gaithersburg MD 20877
(240) 683-3833

USTED HA PERDIDO O TIENE UN DIENTE CAIDO O ROTO? Descubra cómo los implantes dentales son la solución permanente.

IMPLANTE DENTAL

a sólo **\$890**

No incluye el pilar y la corona. No se puede combinar con otras ofertas.

Especial para Pacientes Nuevos!

GRATIS
Exámenes &
Rayos X necesarios

GRATIS
Consulta para
Implantes, Extracciones,
Dentaduras y Frenillos.

10% Dcto.

En cualquier
procedimiento dental

(Sólo a pacientes nuevos)
*Algunas restricciones pueden aplicar.

Kenneth M. K. Woo, DDS, LLC

Implantes & Consulta de Ortodoncia GRATIS... **Llámenos hoy mismo!**

- ☛ Atención personalizada y de Calidad - en cada vez
- ☛ Implantes para los dientes que faltan para estabilizar dentaduras
- ☛ Visitas de emergencia - el mismo día - disponibles
- ☛ Endodoncia en Sesión de un Solo Día & Invisalign®
- ☛ Citas convenientes por la tarde y los sábados
- ☛ Opciones de pago y de financiación asequibles



www.MyBestDentalCare.com



Kensington Dental Center:
301-933-1833
3704 Perry Ave.
Kensington, MD

Gaithersburg Gentle Dental:
240-683-3833
17 Firstfield Rd. #101
Gaithersburg, MD



Ahora que se acerca el tiempo de usar sandalias

Evite infecciones fúngicas en las uñas de los pies

HEALTHDAY NEWS

Sí, de verdad debe usar chancletas en la ducha del gimnasio, aconseja un dermatólogo.

Aunque son feas, las infecciones fúngicas en las uñas por lo general son indoloras y con frecuencia se pueden prevenir, afirma un especialista de la piel y de las uñas.

“Las infecciones fúngicas en las uñas son comunes, y tienden a ser un problema de familia debido a una tendencia hereditaria, aunque no todo el mundo es susceptible”, señaló en un comunicado de prensa de la Academia Americana de Dermatología (American Academy of Dermatology) el Dr. Joshua Zeichner.

“Dado que las infecciones fúngicas en las uñas son contagiosas, es importante tomar precauciones para reducir el riesgo de contraer una infección”, añadió Zeichner, profesor asistente de dermatología en la Escuela de Medicina Icahn

de Mount Sinai, en la ciudad de Nueva York.

Entre las señales de que se ha infectado con un hongo se incluyen unas uñas amarillas o marrones. La uña también puede levantarse de la lúnula, partirse o deshacerse.

¿Qué puede hacer para mantener a raya este desagradable problema?

El primer paso es mantener las uñas de los dedos de los pies cortas. Esto ayuda a evitar que se acumulen restos debajo de la uña, y minimiza el riesgo de lesiones de las uñas. Corte toda la uña de forma recta para mantenerla fuerte y evitar las uñas encarnadas, aconsejó Zeichner.

Además, siempre use un calzado que le encaje bien. Las puntas de los zapatos no deben tocar sus uñas. También es buena idea alternar los zapatos cada día para que puedan airearse antes de usarlos de nuevo.

El calzado transpirable es el mejor, porque los hongos prosperan en áreas cálidas y húmedas, como unos zapatos calien-

tes y sudorosos. Use sandalias siempre que pueda. Si tiene que usar calcetines, elija calcetines que drenen la humedad de su piel, dijo Zeichner.

Aplique aerosol o polvo antifúngico en sus zapatos y calcetines antes de usarlos para controlar el sudor, que puede llevar a infecciones fúngicas. Hacerlo es particularmente importante cuando hace calor o antes del ejercicio, anotó.

No ande descalzo en lugares públicos, como piscinas y vestidores. Zeichner recomienda usar calzado para la ducha o chancletas para protegerse de los hongos en el suelo, que pueden provocar pie de atleta, tiña y otras afecciones de la piel.

Nunca use el calzado de otra persona ni comparta cortaúñas ni limas. Si va a un salón de uñas, asegúrese de que el personal limpie las herramientas y desinfecte completamente los baños de pies antes de cada uso, o utilice su propio baño de pies. Si el salón no parece limpio, vaya a otro, enfatizó Zeichner.



Las infecciones fúngicas en las uñas son contagiosas, es importante tomar precauciones para reducir el riesgo de contraerlas. FOTO: THINKSTOCK



Center for Vein
Restoration

**Saque ahora su
Consulta Gratis
Martes
2 de Mayo**

831 University Blvd. East, Suite 24-25
Silver Spring, MD 20903

de 5:00 a 7:00 pm con el

Doctor Eddie Fernández
(el médico habla español).

Si está interesado haga su cita

1-800-349-5347

Trate el doloroso problemas de las vórices



Si tienen algunos de estos síntomas:

- Dolor intenso o calambres en las piernas
- Picazón y hormigueo
- Dolor que empeora al pararse
- Dolor que mejora al levantar las piernas
- Hinchazón de las piernas
- Enrojecimiento de piernas y tobillos
- Cambios en el color de la piel alrededor de los tobillos
- Venas varicosas superficiales
- Engrosamiento y endurecimiento de la piel en las piernas y en los tobillos (lipodermatoesclerosis)
- Úlceras en las piernas y en los tobillos

Rockville, Maryland

11921 Rockville Pike, Suite 401, Rockville, MD 20852